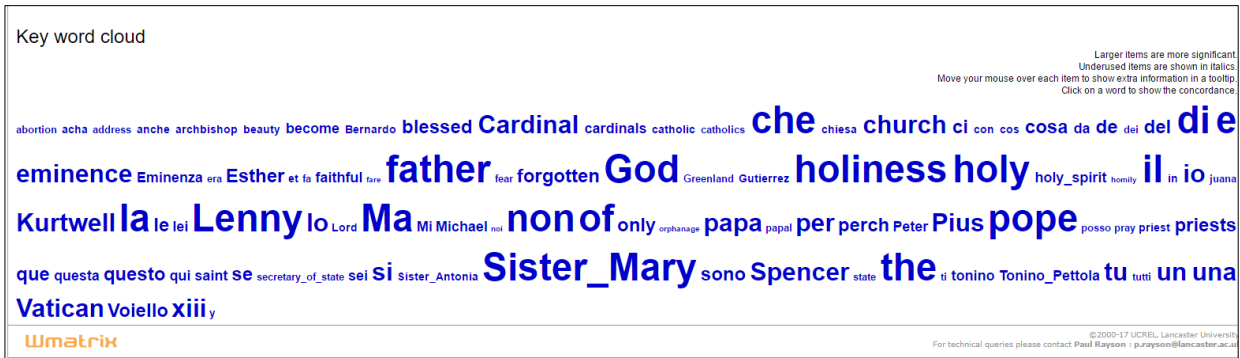Silvia Bruti

Figures and tables



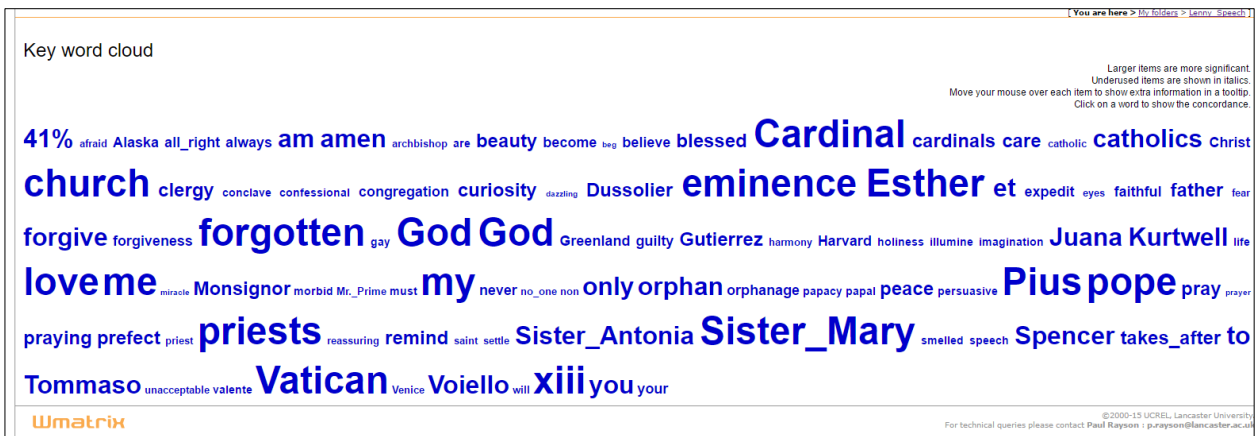Figure 1. Key word cloud of *The Young Pope* (vs. the corpus of TV series)



Figure 2. Key word cloud of the Pope's speech (vs. the spoken BNC)
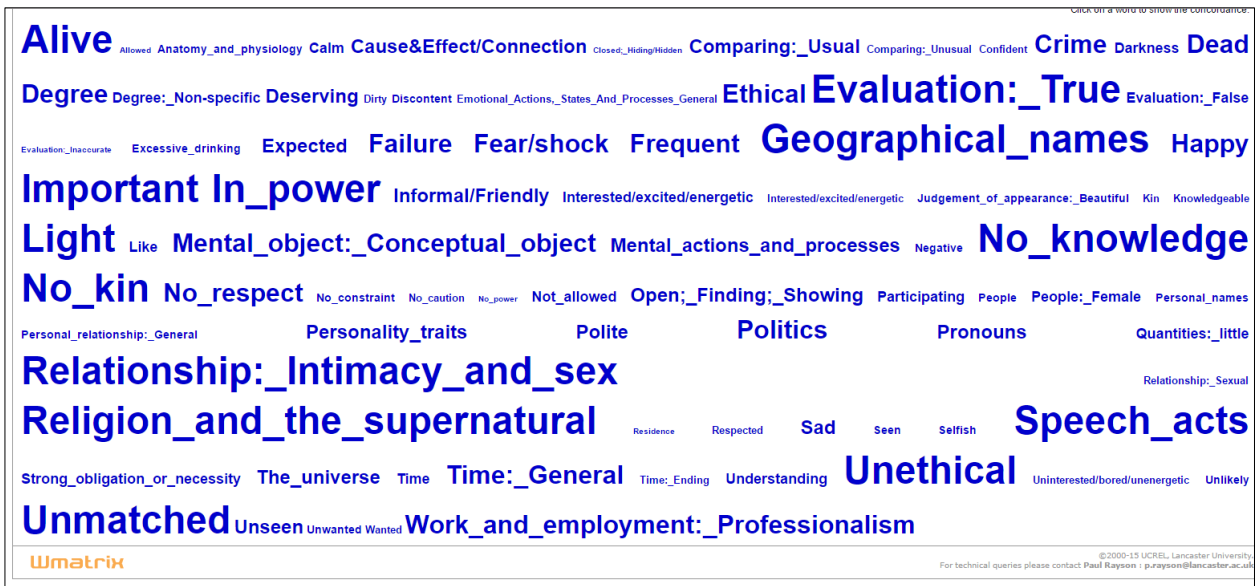
Figure 3. Key domain cloud of the Pope's speech (vs. the spoken BNC)



Figure 4. Pope Pius XIII meets Cardinal Voiello, his Secretary of State

Figure 5. The Pope revealing to Voiello that he was joking (example 5)

| | |
|---|---|
| have_to | 17 |
| Sister_Mary | 17 |
| let_'s | 15 |
| going_to | 15 |
| thank_you | 9 |
| no_one | 9 |
| all_right | 8 |
| each_other | 7 |
| you_know | 7 |
| you_see | 7 |
| Sister_Antonia | 7 |
| look_at | 6 |
| as_well | 6 |
| no_longer | 6 |
| right_now | 6 |
| takes_after | 6 |
| such_a | 6 |
| in_that | 5 |
| of_course | 5 |
| in_the_end | 4 |
| now_that | 4 |
| in_order_to | 4 |
| do_you_think | 4 |
| looked_at | 4 |
| any_more | 4 |
| New_York | 4 |
| Mr._Prime | 4 |

Table 1. Frequent word clusters in the Pope's speech

| | | |
|---|---|---|
| 1. lay is the only authentic means we | have to | make us feel in harmony with life . |
| 2. . And to be in harmony with God we | have to | be in harmony with life. We don't |
| 3. er reigns. Well, they're gonna | have to | . Because first I have to drink my |
| 4. e gonna have to. Because first I | have to | drink my Cherry Coke Zero. "My Go |
| 5. very good. Dear Pope, what do I | have to | do to believe in God? "Tommy, Am |
| 6. ht , that's what she calls it. I | have to | have my snack now. Goodbye, Your |
| 7. nt to be very clear with you. You | have to | be closer to God than to each other |
| 8. h God as the sun is setting. They | have to | find Him in the cold and the dark o |
| 9. p me atone for all the wrong I'll | have to | do in order to save the Church. Wh |
| 10.since your country never thaws , I | have to | wonder, what's under all that ice |
| 11.squerade with the fake parents? I | have to | give you that. Who, then ? What d |
| 12. r , my dear , devoted faithful. I | have to | take a trip. I've decided to visi |
| 13. , my love, we have no choice. We | have to | find. All right love bugs. It's |
| 14. that appointment, on Wednesday I | have to | watch golf on TV. Ma'am, it's th |
| 15.our disease has deceived you. You | have to | admit the rumors that circulate in |
| 16. a good idea. In the end, we all | have to | go back to where we began. Where d |
| 17. . In Venice. That's something I | have to | find out. It says here you can see |

Table 2. Concordances for *have to*

| | | |
|---|---|---|
| 1. ait here for my Cherry Coke Zero. | Let's | not utter heresies, Domen. It's |
| 2. th is that way. Where Venice is. | Let's | settle for long. Jokes are never t |
| 3. me? Did you like my homily? Then | let's | hear the point. God overwhelms. G |
| 4. ng the many things that are fair , | let's | also remember that the American sem |
| 5. in your resignation. All right, | let's | get started. How dare you shine a |

| | | |
|---|---|---|
| 6. s an indicator of a larger issue . | Let's | widen the circle. Let's prosecute |
| 7. issue. Let's widen the circle. | Let's | prosecute all the cases of homosexu |
| 8. ty that are infesting our Church . | Let's | root out all the homosexuals and ex |
| 9. priests from entering our Church . | Let's | do it for real, without exceptions |
| 10. d you tell me about your calling ? | Let's | hear it. Someone must be spreading |
| 11. incredibly handsome, but please , | let's | try to forget about that. What hav |
| 12. 's far more intelligent than you? | Let's | hear. Fine! There's another elem |
| 13. . You're right. I feel it too. | Let's | smoke a cigarette together, secret |
| 14. 't wanna hear any more bad news. | Let's | hear it, then. The morbid curiosi |
| 15. does it mean to be a good person? | Let's | take you for instance Sister Antoni |

Table 3. Concordances for *let's*